

# 公 证 书

中华人民共和国山东省济南市齐鲁公证处



# 营业执照

(副 本)

3-2

统一社会信用代码91370000706203483C

名 称 山东电力工程咨询院有限公司

类 型 有限责任公司

住 所 济南市历下区闵子骞路106号

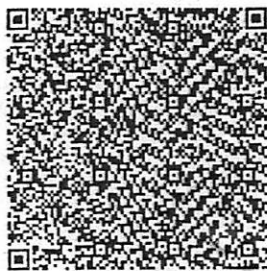
法定代表人 王雷鸣

注 册 资 本 肆亿贰仟捌佰伍拾柒万壹仟肆佰贰拾捌元陆角整

成 立 日 期 1998年04月21日

营 业 期 限 1998年04月21日至 年 月 日

经 营 范 围 对外承包工程和派遣境外工程所需劳务人员。(有效期限以许可证为准)。电力工程勘测、设计、施工、工程总承包(不含承装<修>电力设施),环保工程设计、施工、总承包;火电设备安装工程施工;工程勘察、测绘,水文气象勘察,岩土工程设计,地基与基础工程、土石方工程、水工建筑基础处理工程施工;(以上凭资质证书经营);设备、材料的制造、采购、销售及成套;项目管理、工程咨询及服务;技术经济及造价咨询、评估;备案范围内进出口业务;通信工程规划、咨询、勘察、设计。依法须经批准的项目,经相关部门批准后方可开展经营活动。



登 记 机 关



2017 年 06 月 23 日



## Business License

(Duplicate)

3-2

Unified Social Credit Code: 91370000706203483C

<b>Name</b>	Shandong Electric Power Engineering Consulting Institute Corp., Ltd.
<b>Type</b>	Limited liability company
<b>Address</b>	No. 106, Minziqian Road, Lixia District, Ji'nan City
<b>Legal Representative</b>	Wang Leiming
<b>Registered Capital</b>	RMB Four Hundred and Twenty Eight Million, Five Hundred and Seventy One Thousand, Four Hundred and Twenty Eight Point Six
<b>Date of Establishment</b>	April 21, 1998
<b>Duration of Operation</b>	From April 21, 1998 to MM/DD/YY
<b>Business Scope</b>	Contracting of foreign projects and dispatching of labor personnel required for overseas projects. (The period of validity shall be subject to the license.). Electric power engineering survey, design, construction, EPC contracting (excluding installation <repair> of electric power facilities), design, construction and EPC contracting of environmental protection projects; construction of thermal power equipment installation projects; engineering investigation, surveying and mapping, hydrometeorological survey, geotechnical engineering design, subgrade and foundation engineering, earthwork engineering, construction of hydraulic building foundation treatment projects; (the above shall be operated by qualification certificate); manufacturing, purchasing, selling and packaged service of equipment and materials; project management, engineering consultation and service; technical economy and cost consultation and evaluation; import and export business within the scope of filing; communication engineering planning, consultation, investigation and design. (The items that are subject to approval according to laws shall be operated only after relevant approvals are obtained from relevant departments).



**Registration Authority**

Shandong Administration for Industry & Commerce (seal)

June 23, 2017

# 公 证 书

(2020)鲁济南齐鲁证外字第 3768 号

申请人：山东电力工程咨询院有限公司，登记注册地址：济南市历下区闵子骞路 106 号。

法定代表人：王雷鸣，男，一九六三年七月二十三日出生，公民身份号码：370902196307230031。

公证事项：营业执照

兹证明山东省工商行政管理局于二〇一七年六月二十三日颁发给山东电力工程咨询院有限公司的编号为 91370000706203483C 的《营业执照（副本）》的原件与前面的复印件相符，原件属实。前面复印件所附的英文译本内容与中文原本内容相符。

中华人民共和国山东省济南市齐鲁公证处

公证员

于海霞

二〇二〇年五月十六日



L102876339

## NOTARIAL CERTIFICATE

(2020) Lu Jinan Qilu Zheng Wai Zi No.3768

Applicant: Shandong Electric Power Engineering Consulting Institute Corp., Ltd., Registered Address: No. 106, Minziqian Road, Lixia District, Ji'nan City.

Legal Representative: Wang Leiming, male, born on July 23, 1963, Citizen Identity No.370902196307230031.

Issue under notarization: business license

This is to certify that the original document of Business License (Duplicate) No. 91370000706203483C issued to Shandong Electric Power Engineering Consulting Institute Corp. by Shandong Administration for Industry & Commerce on June 23, 2017 conforms to the foregoing photocopy, that the original document is authentic, and that the attached English translation of the foregoing photocopy conforms to the original document in Chinese.

Qilu Notary Public Office

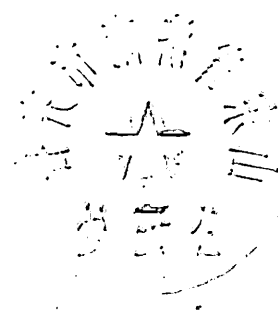
Jinan City, Shandong Province

The People's Republic of China

Notary Public: Yu Haixia

May 26, 2020

L I 02876342



# 公 证 书

中华人民共和国山东省济南市齐鲁公证处



# 营业执照

(副本)

3-2

统一社会信用代码91370000706203483C

名称 山东电力工程咨询院有限公司

类型 有限责任公司

住所 济南市历下区闵子骞路106号

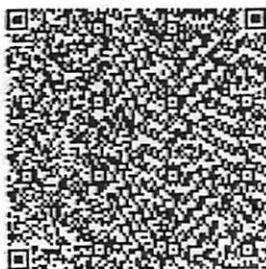
法定代表人 王雷鸣

注册资本 肆亿贰仟捌佰伍拾柒万壹仟肆佰贰拾捌元陆角整

成立日期 1998年04月21日

营业期限 1998年04月21日至 年 月 日

经营范围 对外承包工程和派遣境外工程所需劳务人员。(有效期限以许可证为准)。电力工程勘测、设计、施工、工程总承包(不含承装<修>电力设施),环保工程设计、施工、总承包;火电设备安装工程施工;工程勘察、测绘,水文气象勘察,岩土工程设计,地基与基础工程、土石方工程、水工建筑基础处理工程施工;(以上凭资质证书经营);设备、材料的制造、采购、销售及成套;项目管理、工程咨询及服务;技术经济及造价咨询、评估;备案范围内进出口业务;通信工程规划、咨询、勘察、设计。  
核准经营批准的项目,经相关部门批准后方可开展经营活动。



登记机关



2017 年 06 月 23 日





## Business License

(Duplicate)

3-2

Unified Social Credit Code: 91370000706203483C

**Name** Shandong Electric Power Engineering Consulting Institute Corp., Ltd.

**Type** Limited liability company

**Address** No. 106, Minziqian Road, Lixia District, Ji'nan City

**Legal Representative** Wang Leiming

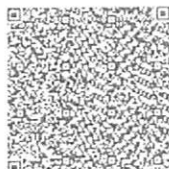
**Registered Capital** RMB Four Hundred and Twenty Eight Million, Five Hundred and Seventy One Thousand, Four Hundred and Twenty Eight Point Six

**Date of Establishment** April 21, 1998

**Duration of Operation** From April 21, 1998 to MM/DD/YY

### Business Scope

Contracting of foreign projects and dispatching of labor personnel required for overseas projects. (The period of validity shall be subject to the license.). Electric power engineering survey, design, construction, EPC contracting (excluding installation <repair> of electric power facilities), design, construction and EPC contracting of environmental protection projects; construction of thermal power equipment installation projects; engineering investigation, surveying and mapping, hydrometeorological survey, geotechnical engineering design, subgrade and foundation engineering, earthwork engineering, construction of hydraulic building foundation treatment projects; (the above shall be operated by qualification certificate); manufacturing, purchasing, selling and packaged service of equipment and materials; project management, engineering consultation and service; technical economy and cost consultation and evaluation; import and export business within the scope of filing; communication engineering planning, consultation, investigation and design. (The items that are subject to approval according to laws shall be operated only after relevant approvals are obtained from relevant departments).



**Registration Authority**

Shandong Administration for Industry & Commerce (seal)

June 23, 2017

# 公 证 书

(2020)鲁济南齐鲁证外字第 3768 号

申请人：山东电力工程咨询院有限公司，登记注册地址：济南市历下区闵子骞路 106 号。

法定代表人：王雷鸣，男，一九六三年七月二十三日出生，公民身份号码：370902196307230031。

公证事项：营业执照

兹证明山东省工商行政管理局于二〇一七年六月二十三日颁发给山东电力工程咨询院有限公司的编号为 91370000706203483C 的《营业执照（副本）》的原件与前面的复印件相符，原件属实。前面复印件所附的英文译本内容与中文原本内容相符。

中华人民共和国山东省济南市齐鲁公证处

公证员

于海霞

二〇二〇年五月十六日



LI02876340

## NOTARIAL CERTIFICATE

(2020) Lu Jinan Qilu Zheng Wai Zi No.3768

Applicant: Shandong Electric Power Engineering Consulting Institute Corp., Ltd., Registered Address: No. 106, Minziqian Road, Lixia District, Ji'nan City.

Legal Representative: Wang Leiming, male, born on July 23, 1963, Citizen Identity No.370902196307230031.

Issue under notarization: business license

This is to certify that the original document of Business License (Duplicate) No. 91370000706203483C issued to Shandong Electric Power Engineering Consulting Institute Corp. by Shandong Administration for Industry & Commerce on June 23, 2017 conforms to the foregoing photocopy, that the original document is authentic, and that the attached English translation of the foregoing photocopy conforms to the original document in Chinese.

Qilu Notary Public Office

Jinan City, Shandong Province

The People's Republic of China

Notary Public: Yu Haixia

May 26, 2020

LI02876341

